

Żądania strony skarżącej

— stwierdzenie nieważności decyzji Pierwszej Izby Odwoławczej OHIM z dnia 14 września 2005 r. w sprawie R 897/2004-1 oraz zgoda na rejestrację wspólnotowego znaku towarowego nr 1.400.183 dla następujących towarów:

klasa 5: produkty farmaceutyczne, weterynaryjne i higieniczne; środki sanitarne do celów medycznych; substancje dietetyczne do celów leczniczych, środki odkażające, środki do niszczenia robactwa;

klasa 42: usługi medyczne, usługi związane z laboratoriami farmaceutycznymi, badania naukowe i przemysłowe, badania i rozwój nowych produktów, badania medyczne, badania laboratoryjne.

— obciążenie OHIM kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Zgłaszający wspólnotowy znak towarowy: PORTELA & Ca, S.A.

Zgłoszony wspólnotowy znak towarowy: graficzny znak towarowy Bial (zgłoszenie nr 1400183)

Właściciel znaku lub oznaczenia, na które powołano się w sprzeciwie: Juan Torres Quadrado i Josep Gilbert Sanz

Znak lub oznaczenie, na które powołano się w sprzeciwie: hiszpański znak towarowy Bial

Decyzja Wydziału Sprzeciwów: częściowe uwzględnienie żądań wnoszącego sprzeciw

Decyzja Izby Odwoławczej: potwierdzenie w całości decyzji Wydziału Sprzeciwów

Podniesione zarzuty: OHIM naruszył art. 8 ust. 1 lit. b) rozporządzenia nr 40/94 poprzez niewłaściwą wykładnię tego przepisu a zaskarżona decyzja stanowi naruszenie istotnych wymogów proceduralnych (znak towarowy nie został powołany w sprzeciwie w należytej formie; odpowiednie informacje dotyczące znaku towarowego, na który powołano się w sprzeciwie nie zostały dostarczone w ustawowym terminie; rozstrzygnięcie w przedmiocie kosztów jest nieprawidłowe)

Skarga wniesiona w dniu 19 stycznia 2006 r. w sprawie Romana Tabacchi przeciwko Komisji

(Sprawa T-11/06)

(2006/C 60/90)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Romana Tabacchi Spa (Rzym, Włochy) [Przedstawiciele: adwokaci Mario Siragusa i Cesare Rizza]

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich

Żądania strony skarżącej

- istotne obniżenie grzywny nałożonej na Romana Tabacchi,
- obciążenie Komisji kosztami postępowania,
- zarządzenie innych środków, w tym środków dochodzeniowych, które Sąd uzna za stosowne.

Zarzuty i główne argumenty

Przedmiotem niniejszej skargi jest stwierdzenie częściowej nieważności decyzji Komisji z dnia 20 października 2005 r. w sprawie postępowania na podstawie art. 81 WE (sprawa COMP/C-38.281/B.2 — Tytoń nieprzetworzony — Włochy) w zakresie dotyczącym obliczenia grzywny nałożonej na skarżącą i w konsekwencji obniżenie kwoty tej grzywny.

W decyzji tej pozwana stwierdziła, że w okresie od 1995 r. do początku 2002 r. sześć działających we Włoszech w sektorze obróbki tytoniu nieprzetworzonego przedsiębiorstw dopuściło się naruszenia art. 81 ust. 1 Traktatu WE poprzez porozumienia i uzgodnione praktyki mające na celu koordynację ich indywidualnych strategii zakupów, między innymi za pomocą organizacji regularnej wymiany informacji i wzajemnej konsultacji. W szczególności zdaniem Komisji przetwórcy uzgodnili maksymalną lub średnią cenę dostawy tytoniu nieprzetworzonego typu Burley, jak również ilości zakupywanych produktów. Kartel obejmował również koncentrację ofert w zakresie przetargów publicznych organizowanych przez AIMA-Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (państwową agencję interwencji na rynku rolnym) w roku 1995 i ATI-Azienda Tabacchi Italiani S.p.A. w roku 1998.

Ponadto Komisja stwierdziła, że w okresie między lutym 1999 r. a listopadem 2001 r. Associazione Professionale Trasformatori Tabacchi Italiani (APTIT) i Unione Italiana Tabacco (UNITAB) podjęły decyzje dotyczące ich stanowisk negocjacyjnych w zakresie cen poszczególnych stopni jakości każdej z odmian tytoniu w celu zawarcia umów międzyzawodowych.

Na poparcie swych zarzutów skarżąca podnosi:

- naruszenie zasady równości i proporcjonalności w zakresie w jakim Komisja nie uwzględniła dla potrzeb obliczenia kwoty bazowej grzywny okoliczności, że brak było rzeczywistego wpływu kartelu na rynek lub że wpływ ten był co najwyżej nieznaczny,
- brak logiki uzasadnienia i naruszenie zasady równego traktowania w zakresie w jakim nie dokonano gradacji kwoty bazowej grzywny w celu dostosowania jej do wielkości ukaranego przedsiębiorstwa; w tym zakresie stwierdzono w szczególności, że zastosowanie udziału w rynku w ciągu całego ostatniego roku naruszenia powinno zostać ograniczone i dostosowane we wszystkich przypadkach, w których dochodziło do przerwania udziału przedsiębiorstwa w stwierdzonym ograniczającym konkurencję postępowaniu,

- że ustalenie, że skarżąca uczestniczyła w kartelu przez okres dwóch lat i ośmiu miesięcy jest skutkiem oczywistego błędu w ocenie,
- że Komisja nie uwzględniła dwóch okoliczności łagodzących: jedynie pasywnej roli skarżącej w kartelu i częstych zmian celów porozumień,
- że omawiana grzywna, stanowiąc prawie dwukrotność majątku spółki jest niesprawiedliwa i nieproporcjonalna.

**Skarga wniesiona w dniu 19 stycznia 2006 r. w sprawie
Deltafina przeciwko Komisji**

(Sprawa T-12/06)

(2006/C 60/91)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Deltafina (Rzym, Włochy) [Przedstawiciele: adwokaci F. di Gianni, R. Jacchia, A. Terranova, I. Van Bael, J. F. Bellis]

Strona pozwana: Komisja Europejska

Żądania strony skarżącej

- uchylenie grzywny nałożonej na skarżącą na mocy art. 2 decyzji lub tytułem ewentualnym obniżenie jej wysokości,
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Skarżąca w niniejszej sprawie wnosi o uchylenie grzywny w wysokości 30 milionów EUR nałożonej na mocy art. 2 zaskarżonej decyzji, której dotyczy również sprawa T-11/06 Romana Tabacchi przeciwko Komisji, ze względu na okoliczność, że Komisja bezprawnie niezastosowała w stosunku do niej zwolnienia z grzywny, które przyznała jej na podstawie pkt. 8 lit. b) obwieszczenia Komisji w sprawie zwolnienia z grzywien oraz zmniejszania grzywien w przypadkach karteli. ⁽¹⁾

Należy wskazać w tym względzie, że pozwana uchyliła przyznane skarżącej warunkowe zwolnienie z powodu oświadczenia złożonego w trakcie posiedzenia Consiglio Direttivo stowarzyszenia zawodowego APTI, w którym skarżąca poinformowała o przedstawieniu Komisji wniosku o przyznanie preferencyjnego traktowania.

Na poparcie swych żądań skarżąca wskazuje, że:

- uprzedziła Komisję o niemożności nieujawnienia okoliczności złożenia wniosku o przyznanie preferencyjnego traktowania,
- Komisja zaakceptowała niemożność nieujawnienia przez Deltafinę okoliczności złożenia wniosku o przyznanie preferencyjnego traktowania,
- urzędnicy Komisji nie poinformowali Deltafiny, że oświadczenie informujące o złożeniu wniosku o przyznanie preferencyjnego traktowania doprowadzi do utraty warunkowego zwolnienia,
- Deltafina nie przedstawiła swego wniosku o przyznanie preferencyjnego traktowania po uzgodnieniu ze swymi głównymi konkurentami, oraz
- ujawnienie przez Deltafinę okoliczności złożenia wniosku o przyznanie preferencyjnego traktowania nie miało żadnego szkodliwego wpływu na prowadzone przez Komisję dochodzenie.

Co się tyczy obniżki wysokości grzywny skarżąca stwierdza, że:

- w świetle umiarkowanej wartości rozpatrywanego rynku, niskich obrotów Deltafiny i braku wpływu naruszenia na rynek, kwota bazowa nałożonej przez Komisję grzywny jest oczywiście nadmierna i nieproporcjonalna,
- Komisja błędnie przypisała zachowanie Deltafiny jej spółce-matce,
- w szczególności w świetle nowej wykładni przedstawionej w obwieszczeniu z roku 2002, obniżka grzywny i ocena okoliczności łagodzących nie odzwierciedlają należycie okoliczności sprawy.

⁽¹⁾ Dz. U. C 45 z 19.2.2002, str. 3.

**Skarga wniesiona w dniu 20 stycznia 2006 r. — Mindo
przeciwko Komisji**

(Sprawa T-19/06)

(2006/C 60/92)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Mindo Srl (Rzym, Włochy) [Przedstawiciele: J. Folguera Crespo, P. Vidal Martínez, adwokaci]

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich